

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550003964301**  
 Date **14.11.2017**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**  
 LNR **UJ** Packb. **UJ** LKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **KZA**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place **chHub**

20) Incoterms **2010**  
 Free Carrier  
 21) Packing type **10 PAL**

Destination

29) Description of delivery

**EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6**

*166 160*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *600*

Quantità effettiva:

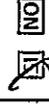
Tipo Imballaggio: *20*

Quantità Imballi: *20*

Conformità alla scheda d'imballaggio

Data/Controllo: *11/16*

Firma: *[Signature]*



3) **Delivery note no**

**4567769**

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatch date  
**04.12.2019**

Creation day  
**04.12.2019**

14) Our Order-No.  
**24190269**

6) Freight

Free

Unfrank

Waggon

Fr.Gut

Express Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

23) Total weight kg

gross **1.070,0**

net **19,2**

26) Receipt-/unload-point

**14249**

30) Quantity

**640**

40) Receiver notes

Qty. (ts)

+/-

Notes

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N4567769

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 felelősen a feladó által kiadva kitöltendő

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19011486 <b>NEMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.06		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKAER! 21912063C0528133.											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:310155 Annexed documents		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 110		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahi der Packstücke 110		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11770		<b>Térfogat (m3) # Volume in m3</b> Umfang in m3 0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
<b>21</b> Feladó neve, időpontja Established in Hatvan, 2019.12.06		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.				<b>24</b> Az áru átvétele: Kéret Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.12.06							
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen NFU030 XXX537		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno											

11 DIC 2019  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"